**BG** Wojnarowscy sp. z o.o ул.Сосъ седлище и адрес на управление в Катовице, ул. Господарча 16, 40-432 Катовице (Полша), наричано по-натък "Wojnarowscy" дава на този продукт инсталиран в Европейския съюз 5-годишна гаранция за качество, при предпоставка, че продуктът е бил инсталиран и е бил закупен на продукта с ДДС фактура или получаваното фискален документ на закупуване на продукта. Регистрацията трябва да бъде направена чрез формуляра за регистрация на гаранцията на разположение на уебсайт www.spectrumled.pl/warranty. Подробни условия на гаранцията са определени в Общите условия на гаранцията на www.spectrumled.pl/warranty, с които купувачът е бил запознат преди закупуването на продукта с ДДС фактурата

nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse, Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje. APLINKOSAUGA. Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame surinkti pakuočių atliekų segregavimą.

**LV** Wojnarowscy Sp. z o.o. ar juridisko adresi Katovicē (Katowice), ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katovice (Katowice) (Polija), turpmāk tekstā "Wojnarowscy", piešķir šīm Eiropas Savienības teritorijā uzstādītajam produktam 5 gadu vēlākās garantiju pēc garantijas reģistrācijas 90 dienu laikā no produkta iegādes datuma, kas minēts PVN rēķinā vai fiskālajā čekā, kas apstiprina produkta iegādi. Reģistrācija jāveic, izmantojot Garantijas reģistrācijas veidlapu tīmekļa vietnē www.spectrumled.pl/warranty. Detalizēti garantijas nosacījumi ir norādīti Vispārējos garantijas nosacījumos tīmekļa vietnē www.spectrumled.pl/warranty, ko Klients saņem kopā ar garantijas reģistrācijas apstiprinājumu uz e-pastu, no kura tikusi nosūtīta Garantija reģistrācijas veidlapa.
APKOPES INSTRUKCIJA Piezīme: Pirms uzstādīšanas sākuma jāiepazīstas ar sekojošo instrukciju un jāievēro pienācīga piesardzība. Produktam ir CE marķējums un tas pilnībā atbilst visām attiecīgajām tiesiskajām prasībām, kas ir spēkā Eiropas Savienībā. Nelietojiet produktu vietās, kas neatbilst tā IP klasie. Tāpat nav ieteicams to pārklāt ar izolācijas paklājiem. Aizsardzības stikla plisuma gadījumā izstrādājums nav piemērots lietošanai. Šis instrukcijas norādījumu neievērošanas rezultātā, uzstādīšanas laikā var rasties gaismekļa bojājumi, materiālie zaudējumi (issavienojums, ugunsgrēks) un kermeņa traumas (apdegumi, elektriskās strāvas trieciens). Visa veida modifikāciju veikšana produktam un tā uzstādīšana vietās, kas nav tam paredzētas, var būt bīstami lietotājam un var būt par iemeslu garantijas zaudēšanai. Uzņēmums Wojnarowski nav atbildīgs par visām instrukcijas norādījumu neievērošanas sekām un zaudējumiem, kas radušies nepareiza uzstādīšana. IZMANĪBU! Pirms montāžas tīkla spriegums barošana ligzdā atvienot spriegumu. Ir ieteicams, lai gaismas kermeņa uzstādīšanu un visus pieslēgšanas darbus veic persona, kura ir tiesīga to darīt. Uzstādīšanas laikā jāievēro īpaša piesardzība.
Pielietojums: Sadzīves telpu, koridoru, ekspozīciju u.c. apgaismojums
Norādījumi attiecībā uz darbību: 1. Uzstādīšana jāveic personai, kurai ir attiecīga kvalifikācija. 2. Ja rodas jebkādas šaubas par šī produkta uzstādīšanu, konsultējieties ar kvalificētu elektriķi. 3. Gaismas kermeņa bojājumu gadījumā produkts nav piemērots lietošanai.
Apkope: Piesārņojumas kas izveidojušies apgaismes kermenī, normālas izmantošanas laikā var notīrīt ar mīkstu mitru drānu (iepriekš izslēdzot un atdzesējot gaismas kermeni). Neizmantot agresīvus tīrīšanas līdzekļus. Neatskrūvēt ārējo apvalku.
Utilizācija: Izlietoto apgaismes kermeni nodot lietoto elektrisko iekārtu savākšanas punktā, kur tā tiks pārstrādāta. Informācija par savākšanas punktiem ir iespējams uzzināt pie pārdevēja, izplatītājiem vai pašvaldībā.
Sagatavošana uzstādīšanai: 1. Elementi, kas ir nepieciešami, lai uzstādītu lampas: sliedes vads. 2. Uzstādīšana jāveic ar atvienotu sprieguma padevi.
Montāžas procedūra: 1. Pārliecinieties, vai bloķēšanas svira [A] tiek pārvietota uz galējo stāvokli tā, ka elektriskais kontakts neaizsprosto ratiņu ievietošanu pie sliedes. 2. Pievienojiet ratiņus pie sliedes, pārliecinieties, ka ratiņu ratiņu [B] stabiņš ir ievietots sliedes atšķaļuma pretējā pusē [C] 3. Pagrieziet bloķēšanas sviru [A] pozīcija, kas ir paralēla sliedei. 4. Pagrieziet pogu [D], lai elektrisko kontaktu iestatītu uz atbilstošo fāzi.
IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA: P1: Nominālais spriegums, frekvence.; P2: Nominālā jauda.; P3: Nominālā gaismas straume.; P4: Nominālais kalpošanas laiks; P5: Nominālā krāsu temperatūra.; P7.Aizsardzības klase pret elektrošoku.; P8: Spīdēšanas leņķis.; P9.Aizsardzības pakāpes marķējums.; P10.Lietot tikai iekštelpās/ārpusē.; P11: Simbols norāda minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avotu) no vietām un apgaismotiem objektiem.; P12: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.; P13: Izstrādājuma ražotājam piešķirtais identifikācijas numurs (E).; P14: Iepakojuma pārstrāde; P15: Tālāt jānomaina pārplīsta vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rūts.; P16: Ražojumu nedrīkst pārklāt ar termoizolācijas materiālu.; P17. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumus, neizpildes gadījumā paredzēt naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem Tādi izstrādājumi ir jānodod kā kaitīgi videi un cilvēku veselībai. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektrisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotju iekārtu var ari atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktas iekārtas daudzumu. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstis, leteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju atjautāja reģionā. VIDES AIZSARDZĪBA. Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumus.

**NL** De firma Wojnarowscy sp. z o.o. gevestigd te Katowice, ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Polen), hierna "Wojnarowscy" verstrekt een 5-jarige kwaliteitsgarantie op het product geïnstalleerd in de Europese Unie mits het is geregisteerd binnen 90 dagen vanaf de aankoopdatum vermeld op de btw-factuur of de kassabon ter documentatie van de aankoop van het product. Het product dient geregisteerd te worden door middel van het Formulier voor de registratie van garanties beschikbaar op de website www.spectrumled.pl/warranty. Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschreven in de Algemene garantievoorwaarden beschikbaar op de website www.spectrumled.pl/warranty. De klant krijgt de voorwaarden toegestuurd samen met de bevestiging van zijn registratie op het e-mail adres waarvan het Formulier voor de registratie van garanties is verstuurd.
BEDIENINGSHANDLEIDING Opgelet: Vooraleer u het product installeert, dient u de onderstaande handleiding te lezen en dient u de nodige voorzichtigheid aan de dag te leggen. Het product heeft een CE-markering en voldoet volledig aan alle toepasselijke wettelijke normen die in de Europese Unie gelden. Het product mag niet gebruikt worden op plaatsen die niet beantwoorden aan IP-klasse van het product. Het product mag ook niet worden bedekt met isolatiematten. Indien is of het beschermingsglas gebarsten is, is het product niet meer geschikt voor gebruik. Indien u de richtlijnen uit de onderstaande handleiding niet navolgt tijdens de montage, kan dit leiden tot beschadiging van de lamp, materiële schade (kortsluiting, brand) en lichamelijke letsels (brandwonden, elektrocutie). Modificatie van het product en montage op ongepaste plaatsen kunnen gevaarlijk zijn voor de gebruiker en kunnen leiden tot verlies van de garantie. De firma Wojnarowscy is niet aansprakelijk voor eventuele gevolgen indien de handleiding niet wordt nageleefd, en ook niet voor schade als gevolg van verkeerde montage. OPGELET! Schakel de spanning in het voedingscircuit van de lamp uit vooraleer u de lamp monteert. Het wordt aanbevolen om alle montage- en aansluitingswerkzaamheden te laten uitvoeren door een bevoegde persoon. Tijdens de montage moet u bijzonder voorzichtig zijn.
Toepassing: Verlichting van leef- en werkruimtes, gangen, etalages enz.
Veiligheidsvoorschriften: 1. De lamp mag door een gekwalificeerd persoon worden gemonteerd. 2. In geval van twijfels met betrekking tot de installatie van dit product moet u een gekwalificeerde elektricien raadplegen. 3. Indien de lamp op een of andere manier beschadigd is, is het product niet geschikt voor gebruik.
Onderhoud: Vuil dat tijdens normaal gebruik op de lamp verschijnt, kan worden verwijderd met een zacht vochtig doekje (nadat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld). Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen. Draai de behuizing niet los.
Recyclage: Lever de versleten lamp in bij een inzamelpunt voor versleten elektrische apparatuur, waar de lamp kan worden gerecycleerd. Informatie over inzamelpunten is verkrijgbaar bij de verkopers, verdelers of de plaatselijke overheden.
Voorbereiding voor montage: 1. Noodzakelijke elementen om de lamp te installeren: stroomrail. 2. De lamp moet worden gemonteerd terwijl de voeding is uitgeschakeld.
Montageprocedure: 1.Controleer of de vergrendelingshendel [A] in de uiterste stand staat, zodat geen elektrisch contact de invoer van de trolley op de rail blokkeert. 2. Bevestig de trolleys op de rail en zorg ervoor dat de spacer op de trolley [B] zich bevindt aan de tegenovergestelde kant van de afstand van de rail [C] 3. Draai de vergrendelingshendel [A] in de positie parallel aan de rail. 4. Draai aan knop [D] om het elektrische contact in de juiste fase te zetten.
VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN: P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.; P2: Kracht van ingangsstroom.; P3: Nominale lichtstroom.; P4: Nominale levensduur.; P5: Nominale stroom; P6: Kleur temperatuur.; P7. Beschermingsklasse tegen elektrische schokken.; P8: Verlichtings hoek.; P9. Aanduiding beschermingsgraad; P10. Alleen voor binnen-/buitentoepassing.; P11: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht monteren (haar licht binnen) van licht plaatsen en opjekten.; P12: Product werkt niet samen met lichtdimmers.; P13: Product voldoet aan de Europaise Normen (EU).; P14: Recycling van verpakkingen; P15: Zo snell mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas.; P16: Het product is niet geschickt om bedekt te worden met isolatiemateriaal.; P17: Producten met zulke symbolen dienen niet bij de gewone huisvuil te worden gegooid. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar kolectieve verzammelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzammelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen, Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied. MILIEUBESCHERMING. Houd schoonheid en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.

**NO** Wojnarowscy sp. z o.o. med hovedkontor i Katowice ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Polen), heretter kalt «Wojnarowscy» gir 5 års kvalitetsgaranti for dette produktet installert i EU, bare hvis garantien blir registrert innen 90 dager fra produktets kjøpsdato som følger av faktura eller kvittering som dokumenterer kjøp av produktet. Registrering må skje gjennom garantiregistreringsskjemaet tilgjengelig på www.spectrumled.pl/warranty. Detaljgarantibetingelsene er spesifisert i de Generelle Garantibetingelsene på www.spectrumled.pl/warranty, som blir også sendt sammen med garantiregistreringsbekreftelse til Kunden til e-postadressen garantiregistreringsskjemaet ble sendt fra.
BRUKERHÅNDBOK Merk: før du fortsetter med installasjonsarbeidet, skal du lese denne bruksanvisningen og ta de nødvendige forholdsregler. Produktet er CE-merket og er helt i tråd med alle relevante juridiske krav som gjelder innenfor området til Den europeiske union. Ikke bruk produktet på steder som ikke med produktets IP klasse. Ikke dekk til produkt med isolasjonsmatter. Produktet er ikke egnet for bruk i tilfeller beskyttelsesglasset er sprukket. Unnlatelse av å overholde de anbefalinger som er gitt i dette dokumentet under installasjonen kan resultere i skader på armaturen, materielle skader (kortslutning, brann) samt skader (brannskader, elektrisk støt). Eventuelle endringer på produktet eller installasjon av produktet på steder som er uegnet for bruk av armaturen kan være farlig for brukeren og kan føre til at garantien ugyldiggjøres. Wojnarowscy Selskapet skal ikke være ansvarlig for eventuelle konsekvenser som følge av manglende overholdelse av denne bruksanvisningen eller skade som følge av feil montering. MERK! Før du fortsetter med installasjonsarbeidet, kuttes spenningen i lampens strømforsyningskrets. Armaturen skal monteres og tilkobles av en autorisert person. Ta ekstra forholdsregler under installasjonen.
Tiltenkt bruk: Belysning i boder, korridorer, utstillinger osv.
Sikkerhetsanbefalinger: 1. Armaturen skal monteres av en autorisert person. 2. I tvilstilfeller i forbindelse med installering av produktet, ta kontakt med en kvalifisert elektriker. 3. Produktet er ikke egnet til bruk dersom festet er skadet.
Vedlikehold: Skitt som samler seg på armaturen gjennom normal bruk kan fjernes med myk og fuktig klut (når lampen er slått av og er avkjølt). Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler. Ikke demontere armaturen.
Avhending: Levere brukt armatur til et innsamlingspunkt, der armaturen vil bli resirkulert. Spør leverandøren, distributoren eller produsenten om innsamlingspunktene.
Forberedelse til installasjon: Sptlighter og andre sporfestelampers (MADARA lys osv.): 1. Elementer som er nødvendige for å installere lampe: spor. 2. Lamper bør monteres med av strømmen.
Monteringsprosedyre: 1. Kontroller at låsearmen [A] er flyttet til ekstremstilling, slik at ingen elektrisk kontakt blokkerer innsatsen av vognen på skinnen.2. Fest vognen til skinnen og sørg for at avstanden på vognen [B] er plassert på motsatt side til avstanden til skinnen [C] 3. Drei låsearmen [A] til stillingen parallelt med skinnen.4. Vri på knappen [D] for å sette den elektriske kontakten til riktig fase.
FORKLARINGER PÅ BRUKTE BETEGNELSER OG SYMBOLER: P1: Nominal spenning, frekvens.; P2: Nominal effekt.; P3: Nominell lysstråle.; P4: Merkeverdi for livslengde.; P5: Nominell strøm; P6: Fargetemperatur. ; P7.Klasse av beskyttelse mot elektrisk sjokk; P8: Lysvinkel.; P9.Betegnelse på beskyttelsesgrad; P10.Bruk kun innendørs/utendørs.; P11: Symbolet viser minimal avstand mellom lampeholder (dens lyskilder) og belyste steder og objekter; P12: Produktet fungerer ikke med lysdemper.; P13: Produktet oppfyller kravene i Den europeiske unions (EUs) direktiver.; P14: Emballasje resirkulering; P15: Ødelagt eller skadet skjerm eller verneglass skal umiddelbart byttes.; P16: Produktet egner seg ikke til å dekke med varmeisolerende materialer.; P17: Det er straffbart å kaste produkter med slik markering sammen med annet avfall. Slike produkter kan være miljø- og helsefarlige. Produkter med slik markering bør leveres til et samlepunkt for bruk elektrisk eller elektronisk utstyr. Informasjon om slike samlesteder finner du hos lokale myndigheter eller selgere av slikt utstyr. Brukt utstyr kan også leveres til selgeren når man kjøper et nytt produkt i antall som ikke overstiger antallet det nye kjøpte utstyret av samme type. De ovennevnte reglene angår kun Den europeiske union. For andre land. Vi anbefaler å ta kontakt med vår distributor i et gitt område. MILJØVERN. Ta vare på renslighet og miljøet. Vi anbefaler å sortere pakningsavfall.

**PL** Wojnarowscy sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach przy ul. Gospodarczej 16, 40-432 Katowice (Polska), dalej zwana "Wojnarowscy", udziela na produkt zainstalowany na terenie Unii Europejskiej 5-letniej gwarancji jakości pod warunkiem zarejestrowania gwarancji w terminie 90 dni od daty zakupu produktu, wynikającej z faktury VAT albo paragonu fiskalnego, dokumentujących zakup produktu. Rejestracji należy dokonać za pośrednictwem Formularza Rejestracji Gwarancji dostępnego na stronie internetowej www.spectrumled.pl/warranty. Szczegółowe warunki gwarancji określone są w Ogólnych Warunkach Gwarancji znajdujących się na stronie internetowej www.spectrumled.pl/warranty, które wraz z potwierdzeniem rejestracji gwarancji Klient otrzyma także na adres e-mail, z którego został wysłany Formularz Rejestracji Gwarancji.
INSTRUKCJA CZYSZCZENIA Uwaga: Przed rozpoczęciem instalacji należy przeczytać poniższą instrukcję oraz zachować należytą ostrożność. Produkt posiada oznaczenie CE i w pełni odpowiada wszystkim stosownym wymaganiom prawnym obowiązującym na terenie Unii Europejskiej. Produktu nie należy użytkować w miejscach niezgodnych z jego klasą IP. Nie należy także nakrywać go matami izolacyjnymi. W przypadku pęknięcia szyby ochronnej produkt nie nadaje się do użycia. Niestosowanie się do zaleceń poniższej instrukcji w trakcie montaż może spowodować uszkodzenie oprawy, szkody materialne (zwarcie, pożar) oraz obrażenia ciała (oparzenia, porażenie prądem). Dokonywanie wszelkich modyfikacji produktu i jego montaż w miejscach do tego nieprzeznaczonych może być niebezpieczne dla użytkowników i powodować utratą gwarancji. Firma Wojnarowscy nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie następstwa nieprzestrzegania instrukcji oraz szkody powstałe w wyniku niewłaściwego montażu. UWAGA! Przed przystąpieniem do montażu wyłącz napięcie w obwodzie zasilania lampy. Zaleca się, aby montaż oprawy i wszelkie prace podłączeniowe wykonywała osoba do tego uprawniona. W trakcie montażu należy zachować szczególną ostrożność. Zastosowanie: Oświetlanie pomieszczeń użytkowych, korytarzy, ekspozycji, itp.
Wskazówki bezpieczeństwa : 1. Montaż powinna przeprowadzić osoba odpowiednio wykwalifikowana. 2. Jeśli istnieją jakiekolwiek wątpliwości dotyczące instalacji lub niejszego produktu skonsultuj się z wykwalifikowanym elektykiem 3. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń oprawy, produkt nie nadaje się do użycia.
Konserwacja: Zanieczyszczenia powstałe na oprawie w trakcie normalnej eksploatacji można usunąć za pomocą miękkiej wilgotnej szmatki (po uprzednim wyłączeniu i ostudzeniu oprawy). Nie stosować agresywnych środków czyszczących. Nie rozkręcać obudowy.
Utylizacja: Zużytą oprawę przekaż do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego, gdzie zostanie ona poddana recyklingowi. Informacji o punktach zbiórki należy szukać o sprzedawców, dystrybutorów lub producenta.
Przygotowanie do montażu: Spolighty i inne na szynę (Madary itp.): 1. Elementy niezbędne do instalacji lampy: szynoprzewód. 2. Montaż powinien podbywać się przy wyłączonym zasilaniu.
Przebieg montażu:1.Należy upewnić się czy dźwignia blokady [A] jest przesunięta do skrajnego położenia tak aby żaden kontakt elektryczny nie blokował wsadzenia wózka do szyny.2.Zamocuj wózek do szyny upewniając się, że element dystansowy na wózku [B] znajduje się po przeciwnej stronie niż dystans szyny [C].3.Przekręć dźwignię blokady [A] do położenia równoległego do szyny.4.Przekręć pokrętło [D] aby ustawić kontakt elektryczny na odpowiednią fazę.
WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI: P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.; P2: Moc znamionowa.; P3: Znamionowy strumień świetlny.; P4: Trwałość znamionowa lampy. Producent podaje liczbę godzin, po upływie których przed porażeniem elektrycznym.; P8: Kąt świecenia.; P9.Oznaczenie stopnia ochrony; P10.Stosować tylko wewnątrz/ na zewnątrz pomieszczeń.; P11: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych; P12: Wyrób nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia; P13: Wyrób spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).; P14: Opakowanie recyklingowe; P15: Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.; P16: Wyrób nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym.; P17: Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nieprzekraczającej nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw, zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze. OCHRONA ŚRODOWISKA. Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.

**PT** A empresa Wojnarowscy sp. z o.o. com sede em Katowice ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Polónia), a seguir designada "Wojnarowscy", fornecem uma garantia de qualidade de 5 anos para este produto, instalado na União Europeia, a condição de que a garantia for registada no prazo de 90 dias a partir da data de compra, resultante da factura de IVA ou recibo fiscal, documentando a compra do produto. O registo deve ser feito através do Formulário de Registro de Garantia, disponível no sítio www.spectrumled.pl/warranty. Condições de garantia detalhados estão especificados nas Condições Gerais de Garantia contidos no sítio www.spectrumled.pl/warranty, que o cliente também receberá, juntamente com a confirmação do registo de garantia, para o correio electrónico, do qual foi enviado o Formulário de Registro de Garantia.
MANUAL DE OPERAÇÃO Nota: Antes de iniciar a instalação, deve ler estas instruções e manter a devida cautela. O produto tem a marca CE e satisfaz plenamente todos os requisitos legais aplicáveis em vigor na União Europeia. Não utilize o produto em locais inconsistentes com sua classe IP. Além disso, não se cobra com tapetes isolantes. Em caso rotura do vidro de protecção o produto não é adequado para uso O não cumprimento destas instruções durante a instalação pode causar danos ao invólucro, danos materiais (curto-circuito, fogo) e lesões corporais (queimaduras, choque eléctrico). Fazer quaisquer modificações no produto e sua instalação em locais não apropriados pode ser perigoso para o usuário e pode resultar na perda da garantia. A empresa Wojnarowski não se responsabiliza por qualquer conseqüências resultante da inobservância das instruções ou danos causados pela instalação inadequada.. NOTA! Antes de começar a instalação desligue a tensão de alimentação das lâmpadas Recomenda-se que a instalação de equipamentos e todo o trabalho de conexão seja realizado por uma pessoa habilitada para o efeito. Durante a instalação, devem ser tomadas precauções..
Aplicação: Iluminação de instalações utilitárias, corredores, exposições etc
Conselhos de segurança: 1. A instalação deve ser realizada por uma pessoa especializa da 2. Se houver qualquer dúvida sobre a instalação deste produto, consulte um eletricista qualificado 3. No caso de qualquer dano ao invólucro, o produto não é indicado para ser utilizado.
Manutenção: A poluição causada na luminária durante a operação normal pode ser removida com ajuda de um pano macio e úmido (após prévio desligamento e refrigeração da luminaria). Não utilize produtos de limpeza agressivos. Não abra a carcaça.
Utilização: O descarte da luminaria deve ser entregue ao ponto de coleta de resíduos de equipamentos eléctricos, onde irá ser reciclado. Informações sobre pontos de coleta devem ser procurados nos fornecedores, distribuidores ou fabricantes.
Preparação para a instalação: Spolighty e outro tipho (Madara, etc ..): 1. Os elementos necessários para a instalação da lâmpada: carris de cabos 2. A instalação deve ser feita com a energia desligada.
Procedimento de montagem: 1.Certifique-se de que a alavanca de bloqueio [A] é movida para a posição extrema de modo que nenhum contato elétrico impeça a inserção do carrinho no trilho.2 Anexe o trilho ao trilho, certificando-se de que o espaçador [B] esteja localizado no lado oposto à distância do trilho [C] 3. Gire a alavanca de travamento [A] para a posição paralela ao trilho 4. Gire o botão [D] para ajustar o contato elétrico para a fase apropriada.
Explicação das indicações e símbolos utilizados: P1: Tensão nominal, frequência.; P2: Potência nominal.; P3: Fluxo luminoso nominal.; P4: Tempo de vida nominal.; P5: Corrente nominal; P6: Temperatura da cor.; P7: Classe de proteção contra choque elétrico.; P8: Ângulo de visão.; P9: Indicação do grau de proteção.; P10: Utilizar apenas no interior / exterior dos locais.;P11: Este símbolo significa a distância mínima entre a luminária (as suas fontes luminosas) e lugares ou objetos iluminados.; P12: Este produto não é apropriado para utilização com reguladores de luz.; P13: Este produto atende aos requisitos das Diretivas da União Europeia (UE).; P14: Reciclagem de embalagens; P15: A campanhada, mesmo ou o vidro de proteção quebrados ou danificados devem ser imediatamente substituídos.; P16: O produto não é apropriado para ser revestido com isolamentos térmicos.; P17: Os produtos assim marcados, sob pena de multa, não podem ser colocados no lixo normal, em conjunto com outros resíduos. Tais produtos podem ser nocivos para o ambiente e a saúde humana. Os produtos assim marcados devem ser entregues no ponto de recolha dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. As informações sobre os pontos de recolha/receção são fornecidas pelas autoridades locais ou vendedores deste tipo de produtos.
No caso de compra de um novo produto, os resíduos de equipamento podem também ser entregues para o vendedor, na quantidade não superior à quantidade do produto comprado. Informações sobre os pontos de recolhas/receção referentes a apenas ao território da União Europeia. No caso de outros países, recomendamos o contacto com o distribuidor do nosso produto no território respetivo. PROTEÇÃO DO AMBIENTE. Proteja o meio ambiente. Recomendamos a triagem dos resíduos de embalagens.

**RO** Wojnarowscy sp. z o.o. cu sediul în Katowice pe str. Gospodarczej 16, 40-432 Katowice (Polonia), numită în continuare "Wojnarowscy", acordă acestui product instalat pe teritoriul Uniunii Europene o garanție de calitate pe o perioadă de 5 ani sub condiția înregistrării garanției în termen de 90 zile de la data cumpărării produsului, ce va rezulta din factura TVA sau din bonul fiscal care documentează achiziționarea produsului. Înregistrarea va fi efectuată prin intermediul Formularului de Înregistrare a Garanției disponibil pe pagina de internet www.spectrumled.pl/warranty. Condițiile detaliate de garanție sunt definite în Condițiile Generale de Garanție afișate pe pagina de internet www.spectrumled.pl/warranty, care împreună cu confirmarea înregistrării garanției, Clientul primește pe adresa e-mail, de unde a fost transmis Formularul de Înregistrare a Garanției.
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE Atenție: Înainte de începerea instalației trebuie să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să procedați cu precauție. Produsul este marcat CE și îndeplinește toate cerințele legale care sunt în vigoare pe teritoriul Uniunii Europene. Nu utilizați produsul în locuri care nu sunt conforme cu clasa sa IP. De asemenea, nu este permisă acoperirea Produsului cu materiale izolante. În cazul a spargerii sticlei, produsul nu mai poate fi utilizat. Nerespectarea recomandărilor și indicațiilor din aceste instrucțiuni poate duce la avarierea carcasei, pagube materiale (scurt-circuit, incendiu) sau la apariția unor accidente grave (arsuri, electrocutare). Efectuarea oricăror modificări a produsului și montarea acestuia în locuri neprezentate pentru aceasta poate fi periculoasă pentru utilizator și poate duce la pierderea garanției. Compania Wojnarowscy nu este în niciun fel responsabilă pentru orice consecințe sau pagube apărute ca urmare a montării neadecvate a Produsului. ATENȚIE! Înainte de începerea montării trebuie să deconectați alimentarea cablului de alimentare a lămpii. Se recomandă ca efectuarea montării carcasei și toate lucrările de instalare și branșare să fie executate de către o persoană autorizată. În timpul efectuării montării trebuie să se procedeze cu multă atenție.
Utilizarea: Iluminarea încăperilor interioare, a holurilor, expozițiilor s.a.m.d.Indicații de siguranță: 1. Montarea trebuie să fie efectuată de către o persoană autorizată. 2. Dacă aveți orice fel de nelămuriri legate de instalarea acestui Produs trebuie să consultați un electrician calificat. 3 În cazul în care se observă orice fel de defecte ale carcasei, Produsul nu poate fi utilizat.
Conservarea: Murdăria care se depune pe carcasă în timpul utilizării și exploatării normale se curăță pe de o parte cu ajutorul unei cârpe moi umezite (după oprirea și răcirea în prealabil a carcasei). Nu folosiți preparate de curățare agresive. Nu desfaceți carcasa.
Înlăturarea deșeurilor: Carcasa uzată trebuie transmisă unui centru de colectare a echipamentelor electrice uzate, unde aceasta va fi supusă procesului de reciclare. Informații despre punctele de colectare pot fi obținute de la vânzător, distribuitor sau producător.
Pregătirea pentru montare: Spolight-uri și altele montate pe șină (Madar ș.a.m.d.): 1. Elemente indispensabile pentru instalarea lămpii: cablu șină. 2. Montarea trebuie efectuată cu alimentarea oprită
Procedura de montare: 1. Asigurați-vă că pârghia de blocare [A] este deplasată în poziția extremă, astfel încât nici un contact electric să nu blocheze introducerea căruciorului pe șina 2. Agățați căruciorul la șină asigurând că distanțierul pe cărucior [B] pe partea opusă distanței șinei [C] 3. Rotiți pârghia de blocare [A] în poziția paralelă cu șina.4. Rotiți butonul [D] pentru a fixa contactul electric în faza corespunzătoare.
EXPLICAREA DE MARCI SI SIMBOLURILI UTILIZATE: P1: Tensiune nominală, frecvență.; P2: Puterea nominală.; P3: Fluxul de lumina nominal.; P4: Rezistență nominală.; P5: Curent nominal; P6: Temperatura de culoare.; P7. Grad de protecție impotriva electrocutării.; P8: Unghiul de iluminare.; P9. Marcarea gradului de protecție: P10.Utilizați numai în interior/exterior! Indică distanța minimă pe care trebuie ținute corpurile de iluminat și obiectele de iluminat.; P12: Produsul nu funcționează cu dimmers de iluminat.; P13: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).; P14: Reciclarea ambalajelor; P15: Ar trebui să înlocuiți imediat fisurate sau deteriorate lentile sau ecran de protecție.; P16: Produsul nu este potrivit pentru acoperirea cu materiale izolante.; P17: Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzii, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autorităților locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări, vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.
PROTECȚIE MEDIULUI. Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeuri după ambalajele.

**RU** Фирма «Wojnarowscy sp. z o.o.» с местонахождением по адресу: ул. Господарча 16, 40-432 Катовице (Польша), далее по тексту «Wojnarowscy», предоставляет на данное изделие, установленное на территории Европейского союза, гарантию на срок 5 (двух) лет при условии осуществления регистрации в течение 90 дней от даты покупки изделия. Эта дата указана в фактуре НДС или чеке, являющихся подтверждением покупки изделия. Регистрацию следует осуществить при использовании Формы Регистрации Гарантии, доступной на интернет-сайте www.spectrumled.pl/warranty. Подробные условия гарантии определены в Общих Условиях Гарантии, представленных на интернет-сайте www.spectrumled.pl/warranty, которые вместе с подтверждением регистрации гарантии Клиент получит также по электронной почте по адресу e-mail, с которого был выслан Бланк Регистрации Гарантии.
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Замечание: Прежде чем начинать установку, необходимо прочитать следующее руководство и соблюдать должную осторожность. Изделие имеет знак CE и полностью отвечает всем соответствующим правовым требованиям, действующим на территории Европейского Союза. Изделие не должно использоваться в местах, не соответствующих его классу IP. Нельзя также накрывать его изоляционными матами. В случае трещины на защитном стекле изделие приходит в негодность. Несоблюдение рекомендаций данного руководства во время монтажа может привести к повреждению изделия, материальному ущербу (короткое замыкание, пожар) и травмам (ожоги, поражения электрическим током). Внесение каких-либо изменений в изделие и его установка в местах, не предназначенных для этого, может быть опасным для пользователя, а также может привести к потере гарантии. Компания Войнаровские не несет ответственности за все последствия неосторожного обращения с продуктом и за последствия неправильного монтажа. ВНИМАНИЕ! Перед тем, как приступать к монтажу, необходимо выключить напряжение в цепи питания лампы. Рекомендуется, чтобы монтаж светильника и все работы по подключению выполнялись лицом, имеющим допуск к таким работам. В процессе монтажа необходимо соблюдать особую осторожность.
Применение: Освещение жилых помещений, коридоров, экспозиций и т.п.
Указания по технике безопасности: 1. Монтаж должен производиться квалифицированным лицом. 2. Если имеются какие-либо сомнения по поводу монтажа настоящего изделия, обратитесь к квалифицированному электрику. 3. В случае каких-либо повреждений светильника, изделие не пригодно для использования.
Уход: Загрязнения, возникшие на светильнике в процессе нормальной эксплуатации, можно удалить при помощи мягкой влажной тряпочки (после предварительного выключения светильника). Не использовать агрессивных моющих средств. Не раскручивать корпус.
Утилизация: Светильник, у которого закончился срок службы, сдать в пункт приема использованного электрооборудования для переработки. Информация о пунктах сбора имеется у продавцов, дистрибьюторов или производителя.
Подготовка к монтажу: Spotlight и другие светильники в виде шины: 1. Элементы, необходимые для монтажа лампы: шинопровод. 2. Монтаж должен выполняться при отключенном питании.
Процедура сборки: 1. Убедитесь, что рычаг блокировки [A] перемещен в крайнее положение, так что электрический контакт не блокирует вставку тележки к рельсу. 2. Прикрепите тележку к рельсу, убедившись, что распорка на тележке [B] на противоположной стороне от расстояния до направляющей [C]. 3. Поверните рычаг блокировки [A] в положение, параллельное рельсу. 4. Поверните ручку [D], чтобы установить электрический контакт на соответствующую фазу.
ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЕННЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ: P1: Напряжение номинальное, частота.; P2: Номинальная мощность.; P3: Номинальная струя света.; P4: